# Cortometraje de ficción: El giro

por Gabriel Cabrejos

**Fecha de entrega:** 16-dic-2022 09:35a.m. (UTC-0500)

Identificador de la entrega: 1982845165

Nombre del archivo: TIB\_-\_Cortometraje\_de\_ficcio\_n\_El\_Giro\_14.12.2022.pdf (23.61M)

Total de palabras: 8214 Total de caracteres: 41133

# PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL PERÚ

### FACULTAD DE CIENCIAS Y ARTES DE LA COMUNICACIÓN



Cortometraje de ficción: El Giro

Trabajo de investigación para obtener el grado académico de Bachiller en Ciencias y Artes de la Comunicación con mención en Comunicación Audiovisual presentado por:

Gabriel Salvador Cabrejos Alvarado Santiago Bazo German Cesar Jesus Moncayo Garcia

Asesor:

Joel Calero Gamarra

Lima, 2022

#### Resumen

En este trabajo se analizan las propuestas de dirección y producción para la realización del cortometraje "El giro", dirigido por Santiago Bazo. El mencionado proyecto se origina a partir de la experiencia propia de uno de los integrantes del grupo. Desde este punto, se desarrollan las temáticas que inspiraron el guion, donde se resalta la corrupción, la "criollada" y el juego de poder. A través del cortometraje, se busca reflejar uno de los tipos de corrupción más comunes en el país, el cual incluye a las esferas policiales y se manifiesta mediante la "coima" en el sistema de transporte. La historia gira en torno a la corrupción en dos niveles, abarcando el sistema policial y al ciudadano de a pie. Además, en el presente trabajo de investigación se detalla el proceso de creación, desde las referencias audiovisuales hasta las propuestas de realización de cada área involucrada. La estructura para la narración del cortometraje se plantea en dos momentos: los policías mantienen el poder y el status quo el estudiante voltea el rol del poder y busca sacar provecho de ello. Por tanto, el lenguaje audiovisual se apega a ello, sin la intención de empatizar con ninguno de los personajes, presentando los escenarios y alejándose poco a poco, de acorde a la revelación de la corrupción. Con esto, el espectador podrá ser capaz de desarrollar una mirada crítica y reflexiva, respecto a la acción de los personajes en relación al poder y la corrupción tanto a nivel personal como social.

Palabras clave: dirección, corrupción, policía, cine peruano, producción, ciudadano

#### Abstract

This paper analyzes the direction and production proposals for the making of the short film "El giro", directed by Santiago Bazo. The aforementioned project originates from the own experience of one of the members of the group. From this point, the themes that inspired the script are developed, where corruption, the "creole" and the power game are highlighted. Through the short film, it seeks to reflect one of the most common types of corruption in the country, which includes the police spheres and is manifested through "bribery" in the transportation system. The story revolves around corruption on two levels, encompassing the police system and the ordinary citizen. In addition, in this research paper the creation process is detailed, from the audiovisual references to the proposals for the realization of each area involved. The structure for the narration of the short film arises in two moments: the police maintaining power and the status quo - the student turns the roles of power around and seeks to take advantage of it. Therefore, the audiovisual language sticks to it, without the intention of empathizing with any of the characters, presenting the scenarios and moving away little by little, according to the revelation of corruption. With this, the viewer will be able to develop a critical and reflective look, regarding the action of the characters in relation to power and corruption, both on a personal and social level.

Keywords: Direction, corruption, police, Peruvian cinema, production, citizen

## Índice

10	
1. Objetivos del proyecto	1
2. Justificación	1
3. Investigación	2
3.1. Temas	2
3.2. Referencias audiovisuales	3
4. Estrategia comunicacional	7
5. Realización o ejecución	7
5.1. Sinopsis	7
5.2. Pesarrollo del guión	8
5.2.1. Perfil de personajes	8
5.2.2. Descripción del universo	11
5.3. Dirección general	12
5.4. Producción	14
5. Dirección de fotografía	21
5.6. Dirección de arte	26
5.7. Edición	26
5.8. Dirección de sonido	27
6. Sostenibilidad	29
7. Reflexiones finales	30
8. Referencias bibliográficas	31

#### 1. Objetivos del proyecto

El objetivo de este cortometraje es visibilizar la corrupción presente aún en la sociedad siendo la denominada "coima" el medio en la cual las personas que tienen un cargo de poder pueden aprovecharse para delinquir. Por medio de esta historia, se busca mostrar cómo el sistema en nuestro país, está estructurado de tal manera que se evoca el abuso del poder y se resalta lo que en un lenguaje informal se denomina "salirse con la suya".

#### 2. Justificación

El proyecto se enmarca en un contexto latinoamericano, en las calles de una ciudad a tempranas horas de la mañana. Relata la historia del protagonista, un joven universitario, que, mediante la negociación y la maña, busca zafarse de dos policías que lo coaccionan en busca de una retribución económica, o como se le llama coloquialmente, "una coima". El cortometraje no responde a una situación particular, que unos policías detengan a un vehículo para buscar alguna falta que pueda ser utilizado como medio de presión para recibir dinero, sino que, por el contrario, ejemplifica una situación recurrente que ocurre dentro de nuestro país estructuralmente: la corrupción. Así, el cortometraje se presenta como una fábula moral, pues contiene un tono de crítica social al presentar una situación fácilmente identificable y empatizable, una problemática recurrente en nuestro contexto.

Es relevante el proyecto en la medida que visibiliza una corrupción que está arraigada dentro del sistema estatal, del que la fuerza policial también es partícipe. Se evidencia como hoy en día, algo tan grotesco como la coacción para el recibimiento del dinero está tan normalizado en la sociedad, que se muestra como tal en el cortometraje, como un fiel reflejo de la situación en donde vivimos como país. El cortometraje relata un suceso que muestra lo

putrefacta que hoy en día está nuestra sociedad, infestada de altos niveles de corrupción y un recurrente abuso de autoridad de parte de nuestras la policía nacional.

En adición, el final demuestra que esta corrupción a la que se hace mención, del cual son parte las autoridades, no solo se reduce a esta, pues el protagonista, en representación de la ciudadanía, también se ve inmerso en lo mismo. La conversación final, donde el estudiante les entrega parte del botín obtenido, evidencia una complementariedad dentro del contexto del sistema corrupto: estamos todos igual de embarrados, por lo que nos conviene no seguir ahondando en la situación. La acción final, la jalonada del último paquete de droga es un comportamiento del más bajo dentro de la sociedad, sin vergüenza alguna, autoridades se pelean por un poco más de droga. Esta escena rebaja al mismo nivel moral a los policías y al estudiante, quienes se encuentran todos sumergidos dentro de la red de corrupción, tan arraigada en la sociedad, que involucra a todos. Incluso el jóven, aparentemente inocente en un inicio, capaz de quebrantar todas las normas morales para zafarse de una situación donde él se encontraba en falta y, no solo ello, sino sacar provecho de la situación para su beneficio.

#### 3. Investigación

#### 3.1. Temas

Desde la teoría de Foucault (Sossa, 2011), podemos afirmar que el poder es algo inherente al ser humano. En ese sentido, hablamos de relaciones de poder, pues al momento en que interactuamos como personas estamos estableciendo dinámicas en torno al poder. Así, podemos hablar de una relación de poder entre un estudiante y su maestro, pues, se comprende, un estudiante está supeditado a lo que le diga su maestro en un contexto en específico (la escuela), pero también podemos hablar de una relación de poder entre el mismo estudiante y su hermano menor o entre el mismo estudiante y su madre, en el que el contexto

(la casa) establece nuevas dinámicas. El poder, entonces, resulta algo voluble, no estático: no hablamos de un poder, sino de varios poderes, en constante interacción.

En el imaginario colectivo, pues, la corrupción ha inundado cada una de las esferas sociales del poder. El abuso de aquellos que lo poseen es algo del día a día. En esa línea, al carecer de una figura, de una institución que sea motivo de orden, de integridad o rectitud, parece que el terreno en que se desenvuelve la población, en tanto se encuentra en el espacio público, es uno de inseguridad, de desorden, de continua criminalidad. En cualquier momento, se puede asomar el crimen, entonces hay que tener cuidado. Semejante a una tierra de nadie, la ciudad obliga a los sujetos a reconfigurar sus relaciones de poder con sus iguales, a veces, de buena manera, otras, desde la misma corrupción a la que desprecian.

Nuestro proyecto de cortometraje es, pues, concebido como una resistencia a la corrupción y al abuso de poder en todos sus frentes. Como fábula moral, no solo nuestro protagonista es protagonista, sino, sobre todo, también el lenguaje mismo del cortometraje, desde sus áreas artísticas: el espectador es llamado a observar para establecer una posición. No se trata, pues, de capturar el poder (cosa imposible) ante la mínima oportunidad de "viveza", sino de reconfigurar el poder, establecer nuevas relaciones, mejores maneras para exigir que la autoridad, y sus discursos, se ponga del lado de la población, escuche sus necesidades, luche en pos de un poder libre de corrupción. Es, así, una voz que se alza frente a la desesperanza, desde el primer momento de la imagen, o incluso antes, desde que escuchamos los primeros sonidos y diálogos de la historia: nuestra ficción trata de dar un mensaje preciso sobre los temas del poder y la corrupción.

#### 3.2. Referencias audiovisuales

#### 1. Relatos salvajes (2014):

Dirigida por Damián Szifron, este largometraje que se basa diferentes microrrelatos aborda el cómo una persona puede llegar a cometer actos perversos dejándose llevar por sus instintos. En una primera instancia, nuestro protagonista muestra tener una personalidad escondida que se libera a través de un estimulo externo, en este caso el acto de soborno por parte de los policías. Como fábula moral, esta historia reflexiona el como el poder, por más breve y minúsculo que sea, puede llegar a corromper a uno. El capricho y la venganza que influyen en el actuar de nuestro protagonista guardan relación con el tema del relato de "El más fuerte" en la película argentina. Por otro lado, esta historia también es un referente fotográfico por lo desértico de sus paisajes y su relación con lo salvaje buscando matizar el color final entre un amarillo y verde relacionada a sus similitudes estéticas.



#### 2. Funny Games (1997):

Dirigida por Michael Haneke, le prestamos principalmente atención al modo en que los jóvenes de blanco conversan con la familia del protagonista para guiarnos en la interacción del estudiante y los policías en el cortometraje. Esta conversación es un modo sutil de realizar una amenaza siendo ingenioso, casual y concienzudo. Esta actitud está presente en nuestro protagonista al momento de obtener el poder hacia los policías. A su vez queremos no ser tan explícitos con las intenciones de nuestro personaje para que el espectador saque sus propias conclusiones.



#### 3. Viridiana (1961):

Dirigida por Luis Buñuel, nos ayuda a estructurar el relato dentro del guión. La protagonista, que en un principio se mostraba como una santa, se convierte en una mujer llevada por los deseos carnales. Esto se visualiza a partir de las acciones de la protagonista con su primo, su mirada y gestos con las cuales el espectador puede sacar sus propias conclusiones. De la misma manera, las personas que vean nuestro corto también pueden interpretar la intención de nuestros personajes. El solo acto de ver a nuestro protagonista repartir la marihuana a los policías nos confirma al final lo que en verdad ha estado sucediendo en escenas anteriores en donde se evidencia que nuestro protagonista siempre fue gustoso por el poder a pesar de ser temporal.



#### 4. Amores Perros (2000) y Tangerine (2015):

La película *Amores perros* (2000), de Alejandro González Iñárritu, nos es de utilidad como referencia en concreto sobre lo que se refiere a la fotografía. En la película, el director de fotografía, Rodrigo Prieto, recurre a una iluminación naturalista, similar a las técnicas utilizadas en un documental, y a la utilización de un grano que refuerza la mezcla entre los conceptos de suciedad y realismo presentes en la historia. De manera similar, nuestro cortometraje que posee también personajes que se encuentran bordeando y finalmente cruzando los límites de lo moral, intenta hacer uso de recursos de fotografía como estos. Por el lado del color, podemos mencionar *Tangerine* (2015), de Sean Baker, ya que esta presenta una imagen que gira en torno al amarillo sin dejar de recurrir al naturalismo en su iluminación. De esta referencia nos inspiramos en lograr un ambiente árido, pero a la vez sucio y seco en nuestro cortometraje.





#### 5. La Pandilla Salvaje (1969)

De Sam Peckinpah, esta película nos es una referencia importante en cuanto a la edición del proyecto. La escena que más tenemos presente es la del último enfrentamiento de los personajes. En esta hay un juego de miradas que va rebotando entre ellos, este juego es reforzado por la utilización del recurso de *zoom* en lo que ya son planos cerrados de sus rostros. El salto veloz entre estos planos junto con el *zoom* ayudan a crear una sensación creciente de tensión y confrontación en la escena. Es este tipo de tensión el que buscamos replicar para nuestro cortometraje, especialmente durante la escena central del enfrentamiento entre el estudiante y los policías.



#### 4. Estrategia comunicacional

El Giro es un cortometraje que está dirigido en primera instancia a jóvenes de entre 20 y 25 años que se puedan sentir identificados con el protagonista de la historia, un estudiante universitario. Sin embargo, consideramos que por la temática del proyecto, un público secundario es cualquier persona que alguna vez se haya encontrado en una situación similar de abuso de poder o que se encuentre desilusionado y cansado del estado de la sociedad peruana y la corrupción que la envuelve.

#### 1 5. Realización o ejecución

#### 5.1. Sinopsis

La idea inicial del guión surgió a raíz de una experiencia particular, un suceso que motivó la creación del universo ficcional del cortometraje y gran parte de la trama. El mismo día donde se debía presentar una idea para el proyecto final de cortometraje, no pude llegar a la presentación debido a que un policía me detuvo. Al no tener mi documentación, el policía encontró una oportunidad de instrumentalizar la situación y pedirme dinero. De mi parte, no solo me encontraba indispuesto a hacerlo, sino que no tenía mi billetera conmigo. Ante la insistencia del policía, me vi en la obligación de grabarlo, para que, con aquella prueba, me deje libre. Por lo sucedido, no me sentí mal. Por el contrario, si bien mi accionar había sido cuestionable (grabar a un policía para que me deje ir sin asumir mi responsabilidad del

suceso), lo justifiqué en la medida de que él también estaba en lo incorrecto al no querer aplicar la multa correspondiente, sino utilizar dicho suceso para fines perversos. Es decir, mi error no era muy grave ya que la policía también tenía malas intenciones. Este sentimiento de justificación a raíz de la complementariedad del error, esto es lo que marca la esencia del producto.

La primera redacción del cortometraje fue bastante extensa y de hecho, muy apegada a la realidad. Del suceso original se había extraído una gran cantidad de información, con la adición de una segunda mitad de la historia que había surgido. Si bien, en el suceso original, luego de grabar a la policía me retiré para poder poner todos mis papeles en regla, me surgió la siguiente interrogante: ¿qué hubiese sucedido si no lo dejaba ahí?. Es decir, esa grabación no solo me daba la oportunidad de ir libre sin tener que afrontar las consecuencias de portar mi SOAT y Revisión Técnica vencida, sino que me daba el control completo de la situación. En este caso, quien tendría el control de la situación ya no sería la policía, sino mi propia persona.

Una de las dificultades de la redacción fue que, en algunas ocasiones, la realidad no necesariamente era tan creíble, por lo que debía ser modificado para el guión. Una de estas, era el hecho de que, en mi caso, la mera grabación de los policías fue suficiente para que estos me dejen libre. No obstante, surgía la siguiente interrogante: ¿por qué la policía no le arrebataba el celular al joven? Así, se ajustó dicho suceso para que el estudiante no solo grabe la conversación de los policías, sino que envíe el audio a un conocido, para evitar ello.

2 5.2. Desarrollo del guión

#### 5.2.1. Perfil de personajes

#### Estudiante (Alonso):

Alonso es estudiante de Derecho, en el 7mo ciclo de la carrera en una universidad privada; tiene 21 años y es peruano. Físicamente tiene la tez oscura, es delgado y tiene una apariencia amigable. Viste como estudiante de abogacía, camisa, pantalón y zapatos oscuros, aunque, a diferencia de otros aspirantes a abogado, no emana esa vibra de superioridad característica de dicha carrera. Por el contrario, a primera vista Alonso parece ser tímido, gentil y respetuoso. Cuando conoces un poco más a Alonso, te percatas que, pese a ser en primera instancia tímido, es un amigo con bastantes capas de profundidad y tiene un humor bastante irónico.

Una característica de Alonso es que siempre anda apurado. Se le suelen pasar muchas fechas y entregas importantes por su pésima memoria. En lo académico es un alumno promedio para abajo, más que todo por desinterés, pues tiene todo el potencial de ser un alumno de primera por su mente brillante. Alonso es de ágil respuesta, resuelve problemas con facilidad y tiene un pensamiento crítico muy desarrollado. No obstante, por su irresponsabilidad no saca mucho provecho de ello. Además, Alonso se siente cómodo sin sobresalir mucho dentro de la sociedad, ya que nunca le ha gustado la exposición.

Según la tipología establecida por Hipócrates, recogida por Sánchez Escalonilla (2001),

Alonso tendría, mayormente, un temperamento Flemático:

Reflexivos, silenciosos, imperturbables y, en ocasiones, irritablemente prudentes. Miden siempre sus palabras, piensan lo que dicen. Dominan sus pasiones, saben guardar secretos. Su inexpresividad desconcierta a quienes le rodean. Cuando se les conoce de veras, tanto podrían desvelar genialidad y ternura como estupidez y maldad.

#### Policía 1 (José Guadalupe Díaz):

José es un agente policial desde hace ya 6 años y lleva los últimos 2 años de compañero con Ramiro Vargas. Tiene alrededor de 30 años de edad y es peruano; lleva la tez oscura y una

apariencia de matón que le ha permitido generar una imagen de autoridad dentro de su cargo como policía. A José le gusta hablar mucho, incluso en momentos que tal vez no son los más adecuados, lo que lo puede llevar a cometer errores en momentos claves. Tiene una personalidad imponente, con mucha energía, que marca presencia en el lugar donde esté.

Asimismo, José es extrovertido y, cuando quiere serlo, muy amiguero, a veces ya de forma excesiva. No obstante, si te posicionas en contra de él, puede llegar a hacerte la vida imposible. Cabe resaltar que José no es el más inteligente ni habilidoso, pero su disposición a aprender y mejorar lo ayudan a ser un agente policial útil, pero ello no porque naturalmente lo sea, sino por el empeño que le pone a lo que hace.

Según la tipología establecida por Hipócrates, recogida por Sánchez Escalonilla (2001), Alonso tendría, mayormente, un temperamento Colérico:

Actúan llevados por el impulso y son frecuentes sus estados de euforia. Tienden a dejarse dominar por las pasiones. Son precipitados y espontáneos, incapaces de ocultar opiniones y sentimientos, que suelen brotar en sus explosiones de ira. Precipitados en sus resoluciones. Su inestabilidad provoca rechazo.

#### Policía 2 (Ramiro Vargas Sanchez):

Ramiro ha sido un agente policial en el Perú por la mayoría de su vida, por lo que conoce la institución en su totalidad. Tiene 56 años, y como agente policial alrededor de 30, lo que significa que la corrupción está tan normalizada en su persona que ni siquiera la cuestiona. Su presencia emana experiencia y prudencia; entre ambos policías es evidente que, pese a que no tiene tanta presencia física como su compañero, es él quien toma las decisiones. Es un agente policial reflexivo, que piensa dos veces antes de tomar una acción; no obstante, se presenta

como extrovertido al público ya que tiene una muy buena facilidad para convencer mediante la palabra.

Ramiro lleva tanto tiempo en el rubro que tiene una gran facilidad para conversar con terceros y conseguir lo que quiere. Dicha habilidad, no obstante, se lo guarda para momentos relevantes, pues prefiere que su compañero haga el trabajo difícil por él. Por el contrario, Ramiro prefiere ser la mente maestra detrás de la cortina y espera que su compañero, quien suele ser menos experimentado, se embarre con los pormenores. Así, incluso evita exponerse ante los demás.

Según la tipología establecida por Hipócrates, recogida por Sánchez Escalonilla (2001),

Alonso tendría, mayormente, un temperamento Sanguíneo:

A primera vista son tipos equilibrados y simpáticos, buenos comunicadores, sociables y emprendedores. Afrontan los reveses de la vida con calma. No ocultan sus emociones, ni las reprimen con dureza. Inician relaciones con facilidad, son afables y dicen lo que piensan. Seguros de sí mismos.

#### 5.2.2. Descripción del universo

En el corto, se representa la vida cotidiana de un estudiante, apresurado por llegar a su universidad, lo cual cambia con la intervención de los policías. Una vez que estos tres personajes interactúan se ven reflejados tanto el poder como la corrupción por parte de los policías al querer que el estudiante les dé dinero a cambio de dejarlo ir a su universidad y no llevarlo a la comisaría. Asimismo, en este universo, se quiere plasmar la astucia y viveza que pueden tener muchas personas que dicen ser rectas, pero como en el caso del estudiante de Derecho, terminan por recurrir a esa misma corrupción y chantaje.

Por otro lado, al presentar la interacción entre los cuatro personajes del corto solo se enfatiza aquella corrupción, degradación y podredumbre no solo por parte de los policías, sino también por parte del estudiante, quien en esta parte de la historia tiene una mayor jerarquía en su relación de poder con los policías, al chantajearlos y utilizarlos para sus propios fines.

Entonces, lo que se pretende plasmar en este cortometraje es aquella viveza, corrupción y poder que aquellas personas pueden ejercer, a pesar de que deberían reflejar honestidad, virtud, entre otros valores. El corto es, pues, una muestra para reflejar críticamente la sociedad peruana actual.

#### 5.3. Dirección general

Dentro del cargo de Dirección, existía una cercanía particular con el cortometraje en sí mismo ya que este partía de una situación personal, que incluso había ocurrido poco tiempo atrás. Así, desde un inicio existía un vínculo respecto a la trama de la historia y a lo que se buscaba transmitir, al igual que un claro referente a cómo la policía actuaría en la situación planteada. Esto facilitó tomar el cargo de Dirección, pues se tenía un rumbo claro. No obstante, pese a ello, se tenía muy en cuenta que el cortometraje era una ficción como tal y no una reconstrucción fiel de los hechos, por lo que pese a la cercanía con el suceso que le brindó vida a la historia, aún se debía trabajar en bastantes detalles y ajustes.

Lo más importante dentro de un equipo de producción de un cortometraje es la correcta división de cargos y delegatura de funciones, considerando la gran cantidad de trabajo que se debe hacer en poco tiempo. Así, si bien cada integrante del equipo tenía funciones concretas según la naturaleza de su propio cargo, habían responsabilidades que se debían cumplir en conjunto, tales como el casting, scouting de elecciones, revisión del guión, financiamiento,

entre otras. Evidentemente no era muy práctico que los siete integrantes realizáramos las responsabilidades en conjunto, pues se podría entorpecer el trabajo, por lo que nos dividimos en grupos de tres para realizar dichas tareas. De esta manera se realizaban avances eficientes, mediante una correcta separación de funciones para las tareas más pesadas, mientras que cada integrante del equipo trabajaba individualmente en sus propios roles.

Uno de los elementos que trabajamos con mayor minuciosidad fue la elección de actores y el trabajo de actuación. El cortometraje como tal se sostiene más que en la complejidad de la trama y en sus personajes, por un guión potente y una actuación que transmite autenticidad al espectador. Por ello, se realizó un trabajo previo para modular el trabajo de actuación de los actores electos, ajustar el guión a raíz de lo trabajado con ellos, y volver a practicar con el guión adaptado. Así, se hizo un énfasis muy grande en el trabajo previo con actores lo que permitió cumplir con los objetivos planteados desde el guión.

Por último, se debe hacer mención a los dos días de rodaje que se tuvieron, especialmente por las dificultades que se debieron afrontar como equipo. El primer día de rodaje nos vimos retrasados por la gran cantidad de sonidos que perjudicaban la escena: el camión de basura, aviones, algunos vehículos como camiones, entre otros. Además, tuvimos que reajustar el calendario debido a un drástico cambio de luz que pondría en riesgo la continuidad de la escena. Pese a ello, se pudo grabar lo propuesto en el día, esto en desmedro del horario de almuerzo para algunos integrantes del equipo.

El segundo día de rodaje empezó en desventaja debido a la tardanza de uno de los actores principales y porque debíamos regrabar unas tomas debido a unos problemas técnicos del día anterior. Por ello, desde un inicio ya llevábamos unas horas de retraso, que de a pocos íbamos

recuperando agilizando el proceso de grabación. En coordinación con producción, se armó una propuesta que permitía grabar de forma más eficiente las escenas primordiales y, en caso necesitarlo, prescindir de las menos relevantes. Con bastante trabajo, y bajo mucho estrés al encontrarnos contrarreloj, se consiguió poder rodar todas las escenas planteadas y culminar en el segundo día de rodaje.

#### 5.4. Producción

Para la producción del proyecto realizamos un desglose de la historia y sus elementos en cuanto a locaciones, personajes y complejidad de la trama junto con las acciones planteadas. Es en este proceso que entramos en cuenta de que el proyecto posee ciertas ventajas y desventajas en cuanto a la producción.

Por un lado, la historia se desarrolla casi exclusivamente en la calle con tres personajes principales. La complejidad de búsqueda de locaciones se ve reducida ya que por el hecho de ser en calle abierta se puede elegir una zona que se ajuste a la propuesta planteada por el área de dirección de arte. Igualmente, esto implica un ahorro en presupuesto para el área de producción al no tener que contemplar el alquiler de un estudio, vivienda o local.

Por otro lado, la historia requiere de escenas con el auto en movimiento, en las que el estudiante conduce. La existencia de este tipo de escenas implica un nivel de dirección y coreografía mayor entre el actor, cámara y el espacio, ya que a diferencia de una toma convencional en la que la cámara se encuentra en un trípode y los actores pueden solo caminar a su posición inicial, en estas se tiene que regresar el vehículo entero a su punto de partida. Además, la naturaleza del movimiento mismo del carro genera la posibilidad de causar complicaciones para la cámara ya que ahora debe preocuparse por registrar la toma de

manera adecuada a pesar de la agitación. Estas complejidades tienen la desventaja de consumir mayor cantidad de tiempo de lo normal al momento de grabar las escenas, por lo que deben tomarse en cuenta al momento de plantear el plan de rodaje.

#### Casting:

Al momento de realizar el casting nos comunicamos de manera privada con actores que consideramos encajan apropiadamente en los perfiles de personaje planteados. Evitamos realizar un casting abierto por dos motivos: un periodo de tiempo de preproducción limitado y la importancia de un casting preciso para la potencia de la historia.

Consideramos un par de opciones por cada personaje, pero finalmente aterrizamos en los siguientes actores:

#### Estudiante - Jesús Oro



## • Policía 1 - Paulo Albuquerque



• Policía 2 - Sandro Calderón



#### Locaciones:

Para la grabación del corto, al ser las escenas en exteriores, se optó por elegir direcciones cercanas entre ellas, las cuales se encuentran ubicadas en el distrito de Cercado de Lima siendo Urb. Santa Bárbara 506 (locación 1) y Urb. Santa Domitila 440 (locación 2) las direcciones en las que se grabó el corto. Las interacciones entre el estudiante y los policías se realizaron en la Urb. Santa Bárbara 506, el cual, en cierto sentido, era un ambiente controlado, ya que debido a su ubicación no se presentaron interrupciones de otros automóviles. Por otro lado, en cuanto a la dirección Urb. Santa Domitila 440, en esta, se llevó a cabo la secuencia en la que los cuatro personajes del cortometraje interactúan, y es la secuencia que necesitó de mayor espacio pues se hizo uso de la motocicleta de los policías, por lo que el espacio y amplitud de la calle era importante.

#### Desglose de presupuesto:

El presupuesto del proyecto se puede dividir en 4 áreas diferentes: producción, arte, fotografía y sonido.

Área	Costo
Producción	\$/.3.237,50
Arte	\$/.340,00
Fotografía	S/.240,00
Sonido	S/.49,80
Total	S/.3.867,30

Dentro del área de producción se puede desglosar en actores, alimentación y transporte:

	Producción										
General							С	omida			
Artículo	Unidad	Costo	Total			Día 1			Día 2		
Actores	3	S/.1.000,00	S/.3.000,00		Artículo	Unidad	Costo	Artículo	Unidad	Costo	
Comida	-	S/.228,00	S/.228,00		Almuerzos	6	\$/.68,00	Almuerzos	7	S/.84,00	
Transporte	1	S/.9,50	S/.9,50		Pechugas	2	S/.44,00				

Total		S/.3.237,50	Petit pan	3	S/.19,90		
			Mayonesa	1	S/.12,90		
						Total	S/.228,80

Dentro del área de dirección de arte se pueden encontrar todos los artículos de vestuario de los policías y su utilería:

	Arte		
Artículo	Unidad	Costo	Total
CAMISAS	2	S/ 25.00	\$/.50,00
JUEGOS DE GUANTES	2	S/ 8.00	\$/.16,00
CORDONES	2	S/ 10.00	\$/.20,00
SILBATOS	2	S/ 5.00	\$/.10,00
CHALECOS	2	S/ 35.00	\$/.70,00
RANGOS DE METAL	4	S/ 4.00	S/.16,00
RANGOS DE TELA	2	S/ 8.00	\$/.16,00
NOMBRES	2	S/ 5.00	\$/.10,00
GORROS	2	S/ 10.00	\$/.20,00
PARCHES ESCUDO	4	S/ 6.00	\$/.24,00
CORREAS	2	S/ 15.00	\$/.30,00
VARAS DE LEY	2	S/ 10.00	\$/.20,00
MARIPOSAS	2	S/ 12.00	S/.24,00
PORTA VARA	2	S/ 5.00	\$/.10,00
STICKER	1	S/ 4.00	S/.4,00
Total			\$/.340,00

Dentro del presupuesto del área de fotografía se contempla únicamente el alquiler de un steadycam para 2 días de grabación:

Fotografía							
Artículo	Unidad	Costo	Total				
Estabilizador	1	S/.240,00	S/.240,00				

Dentro del presupuesto del área de sonido se puede encontrar gastos en baterías para la grabadora y pecheros, y cinta duct tape:



Artículo	Unidad	Costo	Total
Pilas	-	\$/.39,90	\$/.39,90
Cinta ducto	1	S/.9,90	S/.9,90
Total			S/.49,80

#### Cronograma:

Para la grabación del proyecto se plantean dos días seguidos de rodaje, programados para el viernes 04 de noviembre y sábado 05 de noviembre del 2022. Las 2 escenas más sustanciosas en diálogo y cobertura de planos se encuentran separadas en los dos días de rodaje para aprovechar el tiempo y evitar cambios fuertes en la luz del día.

Por motivos de los cambios de luz a lo largo de la mañana, el plan de rodaje se encuentra sujeto a modificaciones espontáneas para poder mantener continuidad en la imagen.

#### Plan de rodaje:

viernes 04/11/2022								
Hora	Escena	Plano	I/E	Locación	Descripción	Personajes y/o extras	Observaciones	Tiempo (min)
9:30	2	А	Exteriores	Calle	Estudiante se acerca a hablar con policias.	Estudiante Poli 1 Poli 2	Plano medio. Master.	30
10:00	2	В	Exteriores	Calle	Policias negocian con el estudiante.	Poli 1 Poli 2	Plano conjunto	30
10:30	2	CI	Exteriores	Calle	Estudiante interactua con los polis.	Estudiante Poli 2	Plano medio	30
11:00	2	C2	Exteriores	Calle	Estudiante interactua con los polis.	Estudiante	Plano busto	20
11:20	2	C3	Exteriores	Calle	Estudiante interactua con los polis.	Estudiante	Plano busto + cerrado	20
11:40	2	D	Exteriores	Calle	Poli 2 reacciona al saber que son grabados.	Poli 2	Plano busto	20
12:00	2	Е	Exteriores	Calle	Poli 1 reacciona al saber que son grabados.	Poli 1	Plano busto	20
12:20	2	F	Exteriores	Calle	Estudiante se va después de grabarlos.	Estudiante Poli 1 Poli 2	Plano medio / Plano conjunto	20
12:40				Alı	muerzo			

1:40	5	А	Exteriores	Calle	Estudiante le compro a un dealer. Aparecen los policias, forcejean y se llevan las cosas. Estudiante sale del lugar.	Estudiante Poli 1 Poli 2 Dealer	Plano conjunto	40	
2:20	3	А	Interiores	Carro	Estudiante conduciend o reflexiona. Se detiene.	Estudiante	Plano medio. Vehiculo en movimiento	30	
2:50	3	В	Exteriores	Carro	Estudiante reflexiona en el carro.	Estudiante	Plano busto	20	
3:10		Fin de día de rodaje							

			sába	do 05/11/202	2			
Hora	Escena	Plano	I/E	Locación	Descripción	Personajes y/o extras	Observaciones	Tiempo (min)
9:30	4	А	Interiores	Carro	Estudiante conduce hacia los policias. Se detiene y sale del carro.	Estudiante Poli 1 Poli 2	Plano conjunto. Vehiculo en movimiento	30
10:00	1	A1	Interiores	Carro	Estudiante habla con su amigo mientras conduce. Policias lo detienen y Poli 1 se acerca a hablarle.	Estudiante Poli 1	Plano medio. Vehiculo en movimiento.	50
10:50	1	A2	Interiores	Carro	Estudiante habla con Poli 1.	Esudiante Poli 1	Plano medio + cerrado	30
11:20	1	В1	Exteriores	Carro	Poli 1 habla con estudiante.	Estudiante Poli 1	Plano medio	30
11:50	1	B2	Exteriores	Carro	Poli 1 habla con estudiante.	Estudiante Poli 1	Plano medio + cerrado	30
12:20	1	CI	Interiores	Carro	Estudiante observa por el retrovisor.	Estudiante	Plano medio	10
12:30	1	C2	Interiores	Carro	Policias conversan por el retrovisor.	Poli 1 Poli 2	Plano conjunto. Retrovisor.	10
12:40	1	C3	Interiores	Carro	Estudiante sale del carro.	Estudiante	Plano medio	10
12:50	1	C4	Interiores	Carro	Estudiante se acerca a los policias.	Estudiante Poli 1 Poli 2	Plano Conjunto. Ventana trasera.	10
1:00				Alı	muerzo			
2:00	6	А	Exteriores	Carro	Estudiante y policias hablan sobre la marihuana.	Estudiante Poli 1 Poli 2	Plano conjunto	20
2:20	6	В	Interiores	Carro	Estudiante y polici as hablan sobre la marihuana, les reparte su cuota.	Estudiante Poli 1 Poli 2	Plano americano	20
2:40				Fin o	del rodaje			

# 5.5. Dirección de fotografía

Para la propuesta de fotografía partimos del poder y la corrupción, los temas principales de la historia. Para retratar estas temáticas decidimos que la cámara funcione como un espectador que brinda una mirada crítica a los sucesos. De esta manera, durante la primera mitad de la historia, al ser el estudiante solo una víctima del abuso de poder de los policías, la cámara se encuentra ubicada en el asiento de copiloto en el auto, acompañando al estudiante y de cierta forma siendo también víctima de los sucesos.



En ese mismo sentido, la cámara intenta alejarse de las figuras que representan la corrupción en la historia. Los observa inicialmente desde la distancia, a través de los espejos del auto o con objetos que estorban su figura, como el marco de la ventana.







Por otro lado, una vez llegada la segunda mitad de la historia, cuando el estudiante revela su propia corrupción, la cámara se aleja del protagonista. Se comienza a posicionar en el asiento trasero del auto y ya no en el del copiloto, lo vemos de espaldas, distanciados de un personaje que ahora ha revelado parte de sus verdaderos colores y no tiene otra opción más que continuar con él. Lo que vemos después continúa con esta línea del distanciamiento. Vemos al estudiante hablar con los policías, pero atrapados dentro del auto, sin poder oirlos, vemos al estudiante satisfecho mientras los policías atrapan a un vendedor de marihuana y finalmente, vemos desde la maletera, casi como secuestrados por el estudiante para este momento en la historia, al protagonista y los policías arreglando y conversando en complicidad por los abusos que acaban de cometer.







Asimismo, intentamos mantener la atención en el diálogo y aumentar la tensión dramática a través de los encuadres. Hay siempre una presencia de planos del protagonista con referencia a los policías, de manera que su presencia representa siempre una intrusión y generan tensión a la figura del personaje principal. De manera similar, mientras va aumentando la tensión en las escenas, los encuadres se van cerrando para resaltar el peso emocional de la situación.







Es en el momento en que el estudiante termina de hablar con los policías y regresa a su auto que hay un quiebre en la forma en que la cámara sigue al protagonista. La cámara sigue al estudiante mientras se aleja de los policías y dejamos de verlo cuando entra al auto, la cámara ya no entra con él, mostrando que algo ha cambiado con el personaje, al igual que la manera en que la cámara lo observa.

En un nivel más estético, buscamos no crear contrastes en la iluminación con el fin de tener una imagen árida y homogénea. Armamos el *moodbard* del proyecto buscando tener una imágen sucia, imperfecta, que se apoya en una temperatura de color cálida y sin brillos para dar una sensación desierta y con polvo.















En un nivel técnico, tomamos de referencia el *spot* "Te amo, Perú" (2015), ya que este retrata de manera irónica al ciudadano peruano clamando su orgullo de serlo mientras comete delitos. Este posee una iluminación naturalista que buscamos tomar para presentar algo similar a lo planteado por el *spot*, pero con los temas de poder y corrupción.





Para solucionar la situación complicada de iluminación dentro del auto, utilizamos una cámara Blackmagic Ursa Mini Pro 4.6k G2, la cual posee un rango dinámico suficiente para nivelar lo sobreexpuesto del exterior con lo subexpuesto del interior. Para evitar las sombras duras generadas por el sol utilizamos banderas negras y tecnopor, de manera que intentamos mantener una continuidad en cuanto a la iluminación durante el cortometraje. Por otro lado, durante la mayoría del proyecto, utilizamos un lente de 50 mm con una apertura de diafragma de entre 2.8 y 4 pts para conseguir una iluminación correcta de los personajes, así como un desenfoque de los objetos y personas en el fondo. De igual manera, utilizamos filtros ND integrados a la misma cámara para luchar contra la sobreexposición causada por el sol de

mediodía, y grabamos en una resolución de 4K para permitir al proceso de post-producción trabajar y jugar con la imagen con la mayor libertad posible.

## 5.6. Dirección de arte

La dirección de arte en este proyecto se ocupa de la caracterización de los personajes tales como Policía 1 (José Guadalupe Díaz), Policía 2 (Ramiro Vargas Sánchez), Estudiante y Dealer. Asimismo, se ocupa de la búsqueda y elección de las locaciones en las que se llevarán a cabo la grabación del corto. Es por ello que, según López Alvarado (2015), "el director de arte trabaja con elementos físicos dotados de diferentes características, y que a la vez están afectados por la labor de otras personas como los directores de fotografía, o los mismos actores" (p. 20). En ese sentido, el área de dirección de arte fue acorde a lo propuesto por dirección y dirección de fotografía.

La historia del corto "El Giro", está ambientada principalmente en exteriores, en una zona urbana, en la que dos policías intervienen a un estudiante quien maneja su auto de camino a su universidad. Después de que se determinase que los lugares de grabación serían tanto en interiores, como es el caso del auto, como en exteriores, se procedió a buscar y sitiar las locaciones exactas que se adecúen a lo propuesto por dirección y dirección de fotografía para así poder llevar a cabo la filmación del corto. Por lo tanto, seguidamente se procedió con el desarrollo de la propuesta del área de dirección de arte enfocándose en tres sub-áreas: locaciones, utilería y vestuario.

#### 5.7. Edición

Nuestra propuesta durante el proceso de edición se enfoca en dar énfasis en los gestos de los personajes para la creación de tensión durante las escenas con más diálogo entre estos. Para lograr este efecto, hacemos uso de diferentes tipos de planos (principalmente cerrados) para

crear el dinamismo visual requerido. Adicionalmente, este corto es de carácter lineal por lo que las escenas presentadas tendrán una sola continuidad; sin embargo, se hace uso de cortes en negros para generar elipsis en las escenas finales del producto.

Durante la primera mitad del cortometraje, se presentan planos de larga duración para prestar atención al poder que ejercen los policías hacia el estudiante. Asimismo, gracias a la performance de los actores se logra aumentar progresivamente la tensión en las escenas. Por otro lado, utilizando el material grabado en 4k, se propone realizar un zoom digital para apoyar más a la tensión generada.

Cuando se presenta el punto medio de la narrativa, dicho de otro modo, cuando el estudiante invierte el rol con los policías, el ritmo se vuelve mucho más marcado por medio de cortes rápidos. Adicionalmente, el uso de planos cerrados y abiertos logran generar una tensión creciente en los mismos durante sus diálogos y a la vez provoca una nueva atmósfera. De tal manera que, los primeros planos de los policías son realizados a partir del zoom digital para mostrar su reacción luego de que la situación cambiará en su contra. Este planteamiento de tomas se ha elegido en base a referencias audiovisuales dentro del género western como es el caso de La Pandilla Salvaje (1969).

Finalmente, para el cierre del cortometraje, tal como mencionamos antes, se propone el uso de cortes en negro para generar una elipsis entre escenas con la intención de generar una lógica distinta a lo que se planteó en un inicio del cortometraje. En general, la edición se guía a partir de la tensión generada en las secuencias que a su vez son guiadas a partir del diálogo, el lenguaje corporal y el movimiento de los personajes.

#### 5.8. Dirección de sonido

La propuesta sonora para el cortometraje busca mostrar la tensión entre los personajes y el ambiente. Para ello, en la categoría de ambientes se intentó recrear un paisaje urbano

mediante el uso de sonido de carros y motos, transeúntes, mascotas, etc. Asimismo, se buscó una continuidad que engloba todo el proyecto.

Los ambientes dentro del cortometraje son la calle-pista, la calle- vereda y el interior del auto. Estos ambientes varían su intensidad dependiendo de la tensión que se presenta entre los personajes mediante su lenguaje y movimiento para no saturar de información al espectador. Para lograr una verosimilitud, se decidió grabar sonido salvaje en las locaciones en el mismo día de rodaje y a la vez busca sonido de biblioteca para agregar detalles o reforzar el dramatismo en algunas escenas.

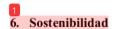
El diálogo, puesto que tiene una función importante en el cortometraje se buscó que su captura fuese lo más legible posible. Para su registro se usaron lavaliers en cada uno de los actores junto a shotguns para cubrir las conversaciones. El uso de este último, fue importante en las escenas del interior del carro puesto que los lavaliers interfieren con el rozamiento en el pecho del actor.

Por otro lado, la voz del personaje del "amigo", la locución de radio y el dialogo del policía 1 hacia el protagonista para indicarle que se detenga fueron grabados en estudios por medio de micrófonos condensadores. Al "amigo" se le proporciono un video guía de la escena para que supiera como hacer la entonación y vaya acorde con el material grabado. Por último. Estos diálogo fueron ecualizados para conseguir el efecto de llamada, radio y altavoz.

En cuanto a los efectos sonoros, se buscó maximizar el sonido en ciertas acciones como el caminar de los policías, agarrar papeles u otros sonidos que no serían escuchados en primera instancia en la realidad. Se hace uso de sonidos extradiegéticos con el fin de ayudar a la

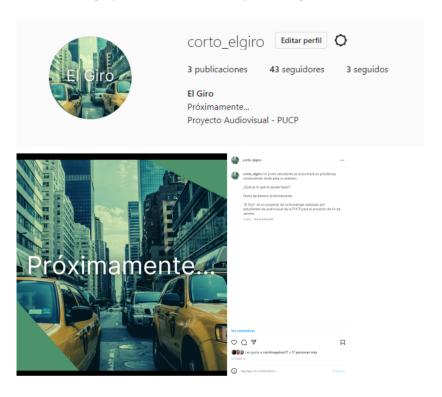
narrativa de la historia, como la sirena de policía o el motor de la moto. Estos sonidos también fueron capturados por medio de un shotgun dirigidos a la fuente sonora para lograr ser registradas lo más claras posibles.

Finalmente, para la mezcla final, se buscó que los diálogos y efectos estén en un primer plano y a su vez que el sonido esté relacionada al punto de vista del protagonista.



#### 6.1. Plan de distribución y difusión

Con respecto a la difusión del proyecto creamos una página de Instagram con el fin de promocionar el desarrollo del cortometraje al igual que sus futuras ventanas de proyección. En esta cuenta planteamos captar e interactuar con el público a través de publicaciones que muestran extractos del proyecto, detrás de cámaras y material publicitario como afiches.



Con respecto a la distribución del cortometraje, planteamos en una etapa inicial optar por medios más cercanos a nosotros como equipo realizador universitario. Espacios culturales proveídos y organizados por la PUCP como Cineclub Letras PUCP y el C.C PUCP, además de espacios similares de otras universidades como Cineclub ULima y Cineclub UPC son buenas opciones iniciales para realizar un sondeo del público.

Más adelante, está propuesta la inscripción del proyecto en festivales universitarios como el Festival de Cine Universitario RENDER 2023. Dependiendo de la recepción del público, se considera la posibilidad de apuntar a la inscripción en festivales más internacionales como el Festival Académico de Cine Universitario Internacional FACIUNI o el Festival Internacional de Cine Universitario KINOKI de la Universidad Iberoamericana de México.

#### 7. Reflexiones finales

A lo largo de la realización de este proyecto de cortometraje surgieron una variedad de complicaciones que significaron un proceso completo de aprendizaje para todos los miembros del equipo.

Desde el proceso de conceptualización, se resaltó la importancia de la participación e intercambio de ideas de todos los integrantes para poder conceptualizar y dar forma a una visión compartida del proyecto. El intercambio de anécdotas y experiencias previas fue esencial para enmarcar tanto lo que queríamos lograr con el cortometraje, como lo que se nos sería posible realizar como equipo.

Adentrándonos en el proceso de pre-producción, la labor del área de producción resultó vital para crear un proyecto que fuera factible desde un punto de vista presupuestario y logístico, pero preocupándose por permitir a las áreas creativas involucradas lograr las propuestas que tenían planteadas.

Al momento de realizar los rodajes, surgieron inconvenientes propios de la naturaleza de grabar en locación, sobre todo cuando es una calle abierta. Los sonidos externos, cambios de luz, espectadores que se entrometen en la toma y más, todos resultaron retos para las diferentes áreas del equipo. Aprender a planificar para solucionar esta clase de problemas, y a tener capacidad de respuesta inmediata para solucionar situaciones imprevistas en el momento resultó importante para todos.

Para el proceso de post-producción, resaltamos nuevamente la importancia de la capacidad de adaptación y de búsqueda de soluciones creativas. Durante esta etapa se encontraron recursos que funcionarán como se tenía planteado al igual que algunos que no, por lo que una buena retroalimentación continua por parte de los integrantes del equipo resultó vital para el producto final.

Finalmente, destacamos el trabajo en equipo, la cooperación, la comunicación e intercambio constante entre las diferentes áreas del proyecto como herramientas que ayudaron a convertir el cortometraje en un producto coherente, relevante y de calidad, con el que cada uno de los miembros del equipo logró acumular experiencia y nutrir sus conocimientos tanto técnicos como conceptuales sobre la realización audiovisual.

#### 8. Referencias bibliográficas

Baker, S. (Director). (2015). *Tangerine* [Film]. Duplass Brothers Productions.

González Iñárritu, A. (Director). (2000). Amores perros [Film]. Altavista Films.

Haneke, M. (Director). (1997). Funny Games [Film]. Wega Film.

López Lavado, A. E. (2015). La dirección de arte en el cine contemporáneo: la evolución de la dirección de arte en el desarrollo de la acción dramática. El caso de Edward manos de tijeras, Mujeres al borde de un ataque de nervios y Oldboy [Tesis para optar

el título de Licenciada en Comunicación Audiovisual, Pontificia Universidad Católica del Perú]. Repositorio Institucional – Pontificia Universidad Católica del Perú.

Peckinpah, S. (Director). (1969). La pandilla salvaje [Film]. Warners Bros.-Seven Arts.

Sossa Rojas, A. (2011). Análisis desde Michel Foucault referentes al cuerpo, la belleza física y el consumo. Polis, 28. Recuperado de: <a href="https://journals.openedition.org/polis/1417">https://journals.openedition.org/polis/1417</a>

Szifron, D. (Director). (2014). Relatos salvajes [Film]. Kramer & Sigman Films.

Torrico, P. (2015). "¿Te amo Perú? el spot que nunca salió en televisión. Creativo fernando Moran, DCG Paco Torrico" [Videograbación] Recuperado de: https://www.youtube.com/watch?v=ijDX1k23ts0&ab\_channel=PacoTorrico

# Cortometraje de ficción: El giro

INFORME DE ORIGINALIDAD

INDICE DE SIMILITUD

7%

**FUENTES DE INTERNET** 

**PUBLICACIONES** 

TRABAJOS DEL **ESTUDIANTE** 

#### **FUENTES PRIMARIAS**

tesis.pucp.edu.pe

Fuente de Internet

hdl.handle.net

Fuente de Internet

personajescreados3eso.wordpress.com

Fuente de Internet

Sandra Martorell. "La cirugía estética como herramienta al servicio del espectáculo / Cosmetic surgery as a tool at the service of spectacle", Revista Internacional de Cultura Visual, 2019

Publicación

archive.org 5

Fuente de Internet

<1%

www.youtube.com

Fuente de Internet

aulamagna.usfq.edu.ec

Fuente de Internet

8	Fuente de Internet	<1%
9	riunet.upv.es Fuente de Internet	<1%
10	www.buenastareas.com Fuente de Internet	<1%
11	www.villacan.com.ar Fuente de Internet	<1%
12	prezi.com Fuente de Internet	<1%
13	repositorio.ucv.edu.pe Fuente de Internet	<1%
14	repositorio.xoc.uam.mx Fuente de Internet	<1%
15	sedici.unlp.edu.ar Fuente de Internet	<1%
16	www.camaleonrental.com Fuente de Internet	<1 %
17	www.primordiales.com.ar Fuente de Internet	<1%